

ปี ปดือน วัน

保護者の皆様

เรียนผู้ปกครอง

船橋市立 小(中)学校

พุนาบาชิชิทะเละ

/โรงเรียนมัธยมต้น(ปลาย)

校長

อาจารย์ใหญ่

給食費について

เรื่องอาหารกลางวันโรงเรียนจัดให้

陽春の候、保護者の皆様におかれましては、ますますご健勝のこととお慶び申し上げます/ ฤดูใบไม้ร่วง/ผู้ปกครองควรใส่ใจเรื่องสุขภาพเด็กให้แข็งแรง/กราบเรียนมาเพื่อทราบ

さて、今年度の給食費につきまして、下記のとおり決定しましたのでお知らせいたします/ ดังนั้น.ในปีนี้อาหารกลางวันโรงเรียนจัดขึ้น/ที่กล่าวมานี้แจ้งให้ทราบถึงการรวมพลัง.

記 อื่นๆ

ปี 学年	一食単価	回数	年 額	月 別 納 入 額	
				ชำระแยกต่างหากต่อเดือน/จำนวนที่เข้า	
ที่ศึก ษา	ครั้งละต่อห หน่วย	จำนวนครั้ ง	จำนวนเงิน/ต่อปี	4月~1月	2 月
				4	2
				เดือน..1เดือน	เดือน
1年					
2年					
3年					
4年					
5年					

6年					
----	--	--	--	--	--

1. 一食単価は、平成 年度と同額です。

ทานครั้งละต่อหน่วย/ พ.ศ ปีงบประมาณ / จำนวนเงิน

2. 回数は行事等の関係で学年によって異なります。

จำนวนครั้งต่อปีไม่เหมือนกัน

3. 年額を4月～2月までの11回に分けて、預金口座振替により納入していただきます。 **จำนวนเงินเดือน4 ถึงเดือน2 แบ่งเป็น11ครั้ง ให้ชำระด้วยการฝากบัญชีธนาคาร**

なお、手続きの都合により、第1回目の引き落としは、4月・5月・6月の

ตั้งนั้น/ เพื่อความสะดวกขั้นตอนในการเดินเรื่อง/ อันดับที่1 ครั้งแรกแยกออกจากส่วนที่ตกค้างเดือน4, 5

3ヶ月分を合わせて、6月5日に行います。

6 สำหรับ3 เดือนรวมกัน/ ไปถึงเดือน6 วันที่ 5

4. 給食費の引き落としは、毎月5日です。(休日の場合は翌日)

ค่าอาหารกลางวันส่วนที่ตกค้างทุกวันที่5ของเดือน/ กรณีติดวันหยุดเลื่อนเป็นวันถัดไป

5. 取扱銀行 ○△銀行□×支店 TEL.

ธนาคารที่ระบบ ธนาคาร สาขา โทร

6. 台風などの自然災害やインフルエンザなどによる学級閉鎖の場合、その日の

**พายุไต้ฝุ่นเป็นภัยภัยบัติจากธรรมชาติอิวารุเอ็นกรณีกลางคืนเกิดเหตุการณ์
อย่างนี้ขึ้นจำเป็นต้องปิด**

給食費については返却できませんので、ご了承下さ

เรียน และ ไม่มีการคืนค่าอาหารกลางวัน// กรุณารับทราบด้วย